

RADIO DE DOS VÍAS TALKABOUT® SERIE T5XX/T6XX



MN002227A01-AE

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC y se utilizan bajo licencia. Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos dueños. © 2016 y 2019 Motorola Solutions, Inc. Todos los derechos reservados.

Información general y de seguridad

Precaución

Antes de usar este radio, lea este folleto que contiene instrucciones de funcionamiento importantes. Para obtener información sobre los detalles del producto, folletos, manuales de usuario y accesorios aprobados, consulte www.motorolasolutions.com.

Conformidad con las normas sobre exposición a la radiofrecuencia

Las regulaciones nacionales e internacionales obligan a que los fabricantes cumplan con los límites de exposición a energía de radiofrecuencia para radios móviles de dos vías antes de que se puedan comercializar. El radio de dos vías Motorola Solutions está diseñado, fabricado y probado para cumplir con todas las regulaciones nacionales e internacionales correspondientes en materia de exposición humana a la energía electromagnética de radiofrecuencia.

Conocimiento de la exposición a energía de radiofrecuencia, información de control e instrucciones de funcionamiento para el público en general, y uso en ambientes no controlados

Para obtener más información sobre el significado de la exposición a energía de radiofrecuencia, consulte los siguientes sitios web:

- <http://www.fcc.gov/>
 - <http://www.whi.int/peh-emf/project/en/>
- Para obtener información adicional, consulte http://www.motorolasolutions.com/en_us/about/company-overview/corporate-responsibility/governance-and-policies/wirelesscommunication-and-health-faqs.html.

Información sobre la licencia de la FCC

En el caso de un dispositivo o periférico digital de clase B, las instrucciones proporcionadas al usuario incluirán la siguiente declaración, o una similar, colocada en un lugar destacado en el texto del manual:

Nota: Este equipo ha sido probado y se ha corroborado que respeta los límites estipulados para dispositivos digitales de la Clase B, conforme a lo dispuesto en la parte 15 de las directivas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni utiliza según las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzca interferencia en una instalación específica. En caso de que este equipo cause interferencia perjudicial a la recepción radial o televisiva, que se pueda determinar mediante el encendido y apagado del equipo, se recomienda intentar solucionar tal interferencia a través de una o varias de las medidas a continuación:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un tomacorriente que esté en un circuito diferente del que se encuentra conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio o televisión para obtener ayuda.

Instrucciones de funcionamiento

- No transmita más de un 50 % del tiempo. Para transmitir (hablar), presione el botón Push to Talk (PTT). Para recibir llamadas, suelte el botón PTT.
- Sostenga el radio en posición vertical frente a su rostro con el micrófono (y otras partes del radio, incluida la antena) al menos a 2,5 cm (1 pulg.) de distancia de la nariz o los labios. Mantenga la antena alejada de los ojos.
- Siempre que use el radio ajustado al cuerpo, póngalo en un clip, un soporte, un estuche, una funda o un arnés para el cuerpo aprobado por Motorola Solutions para este producto.
- NO sujete la antena mientras el radio está realizando una transmisión.

- NO utilice radios portátiles que tengan la antena dañada. Si una antena dañada toca su piel, puede causar una pequeña quemadura.
- Para garantizar el cumplimiento continuo de los límites de exposición a radiofrecuencia correspondientes, utilice solamente las antenas, las baterías y los accesorios de reposuesto suministrados o aprobados por Motorola Solutions.
- Para obtener una lista de los accesorios aprobados por Motorola Solutions, consulte el manual del usuario o visite www.motorolasolutions.com.

Seguridad acústica

La exposición a ruidos fuertes de cualquier fuente durante períodos prolongados podría afectar la audición de manera temporal o permanente. Cuanto más alto sea el volumen del radio, más rápido se verá afectada la audición. En ocasiones, el daño a la audición provocado por ruidos fuertes es indetectable en un principio y puede tener efecto acumulativo.

Para proteger la audición, siga estas precauciones:

- Utilice el volumen más bajo que necesite para hacer su trabajo.
- Aumente el volumen solo si se encuentra en un ambiente ruidoso.
- Reduzca el volumen antes de conectar auriculares o audífonos.
- Limite el tiempo durante el cual utiliza auriculares o audífonos a volumen alto.
- Cuando use el radio sin auriculares o audífonos, no coloque el altavoz del radio directamente en la oreja.

Aparatos médicos

Si utiliza un dispositivo médico, como un marcapasos o una prótesis auditiva, consulte al fabricante del dispositivo para determinar si está adecuadamente protegido contra las energías de radiofrecuencia. Su médico podría ayudarlo a obtener esta información.

Advertencias de funcionamiento

A continuación, se explican las advertencias de funcionamiento:

Para vehículos con airbags

	<p>Advertencia:</p> <ul style="list-style-type: none"> Consulte el manual del fabricante del vehículo antes de instalar equipos electrónicos, a fin de evitar la interferencia con el cableado de las bolsas de aire. NO coloque el radio portátil sobre una bolsa de aire ni en el área de despliegue de la bolsa. Las bolsas de aire se inflan con mucha fuerza. Si se pone un radio portátil en el área de despliegue de la bolsa de aire y esta se infla, es posible que el radio salga disparado con gran fuerza y cause lesiones graves a los ocupantes del vehículo.
--	--

Atmósferas potencialmente explosivas

	<p>Advertencia:</p> <ul style="list-style-type: none"> El uso de un radio que no sea intrínsecamente seguro en una atmósfera potencialmente explosiva puede provocar lesiones graves o la muerte. En atmósferas potencialmente explosivas, debe utilizar solamente un radio intrínsecamente seguro certificado. El término "atmósferas explosivas" se refiere a lugares clasificados como peligrosos en los que podría haber gases, vapores o polvos peligrosos, como áreas con combustibles bajo las cubiertas de los botes o instalaciones de almacenamiento o transferencia de químicos, y áreas en que el aire contenga productos químicos o partículas, como material granulado, polvo o polvo metálico. En las áreas con atmósferas potencialmente explosivas generalmente hay señales de precaución, aunque no siempre es así. Apague el radio antes de ingresar a cualquier área que posea una atmósfera potencialmente explosiva, a menos que se trate de un tipo de radio certificado específicamente para ser usado en zonas de ubicaciones peligrosas. NO retire, instale ni cargue baterías, ni tampoco retire o instale antenas en dichas áreas. Las chispas en ambientes potencialmente explosivos pueden desencadenar una explosión o un incendio, y ocasionar lesiones o incluso la muerte.
--	---

Áreas de voladuras y explosivos

	<p>Advertencia: Para evitar posibles interferencias con operaciones de voladuras, apague el radio cuando se encuentre cerca de zonas de voladuras eléctricas, en un área de explosivos o en áreas donde se encuentre el siguiente aviso: "Apague el radio de dos vías". Obedezca todas las señales e instrucciones.</p>
--	--

Baterías

- Cargue la batería con cargadores aprobados por Motorola Solutions.
- Utilice la batería de acuerdo con su clasificación de protección de ingreso (IP) contra polvo y agua.
- No arroje la batería al fuego.
- No cambie la batería en un área designada como "Atmósfera peligrosa".
- No desarme, rompa, perforo, triture ni intente cambiar de ningún otro modo la forma de la batería.
- No intente secar una batería mojada o húmeda con un electrodoméstico o una fuente de calor externa, como un secador de pelo o un horno microondas.
- No permita que materiales conductores como joyas, llaves o cadenas hagan contacto con los terminales expuestos de la batería.

No sustituya los elementos opcionales ni los accesorios

Los equipos de comunicaciones de Motorola Solutions que cuentan con un certificado que indica que son intrínsecamente seguros, emitido por una agencia de aprobación (FM, UL, CSA, CENELEC), se prueban como sistemas completos que incluyen: el dispositivo portátil aprobado, la batería aprobada y los accesorios o los elementos opcionales aprobados, o ambos. Debe respetar de manera estricta esta combinación de dispositivo portátil y batería aprobada. No se deben sustituir los elementos, aun si la pieza de sustitución se probó anteriormente para otro equipo de comunicaciones Motorola Solutions. Las configuraciones aprobadas son detalladas por la agencia de aprobación (FM, UL, CSA, CENELEC).

La etiqueta de aprobación como intrínsecamente seguro adherida al radio indica la clasificación de intrínsecamente seguro de ese radio e indica las baterías aprobadas que pueden usarse con ese sistema. La etiqueta de aprobación de intrínsecamente seguro adherida al radio hace referencia a un número de pieza del manual que indica los accesorios o los elementos opcionales que se pueden usar con la unidad de radio portátil. El uso de una batería o un accesorio aprobado como intrínsecamente seguro que no sea de Motorola Solutions con el radio Motorola Solutions aprobado anulará la aprobación de intrínsecamente seguro de esa unidad de radio.

Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) de la Unión Europea (UE)

	<p>La Directiva RAEE de la Unión Europea requiere que los productos que se venden en los países de la UE tengan la etiqueta de un bote de residuos tachado sobre el producto (o en el paquete, en algunos casos). Como define la directiva RAEE, esta etiqueta con un bote de basura tachado indica que los clientes y los usuarios finales en los países de la UE no deben deshacerse de los equipos o accesorios electrónicos y electrónicos con la basura doméstica.</p> <p>Los clientes o los usuarios finales en los países de la UE deben ponerse en contacto con su representante distribuidor de equipos o el centro de servicio locales para obtener información sobre el sistema de recolección de residuos de su país.</p>
--	---

Nota a los usuarios (FCC e Industry Canada)

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Directivas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada conforme a las siguientes condiciones:

- Este dispositivo no puede provocar interferencia nociva.
- Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluida aquella interferencia que pudiera causar un funcionamiento no deseado.
- Los cambios o las modificaciones que se realicen en este dispositivo, no aprobados expresamente por Motorola Solutions, podrían anular el permiso del usuario de operar este equipo.

Información sobre la licencia de la FCC

EE. UU. (FCC)/CANADÁ

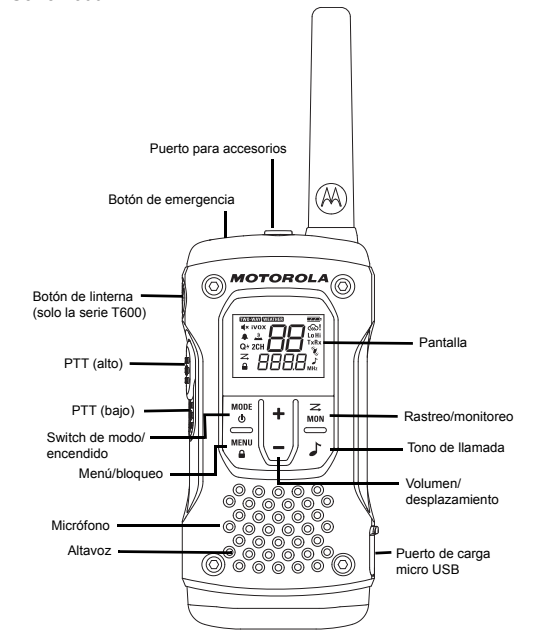
De acuerdo con la Parte 95 de la FCC, los dispositivos FRS no requieren licencia. En Canadá, el uso de los radios Motorola está sujeto a las reglas de ISED RSS 210 y no requiere licencia.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Motorola Solutions pueden anular la autoridad del usuario otorgada por la FCC o ISED para utilizar este radio, por lo tanto, no se deben realizar. Con el objetivo de cumplir con los requisitos de la FCC o ISED, los ajustes del transmisor solo los debe realizar una persona certificada técnicamente (o en supervisión de ella) para llevar a cabo tareas de mantenimiento y reparación de servicios privados móviles y fijos terrestres, según lo certifique una organización representativa del usuario de tales servicios. El reemplazo de cualquier componente de transmisor (cristal, semiconductor, etc.) no aprobado por la autorización de equipos de la FCC o ISED de este radio podría infringir las normas de la FCC o ISED.

Nota: El uso de este radio fuera del país donde el mismo iba a ser distribuido estará sujeto a regulaciones gubernamentales y podría estar prohibido.

Botones de control

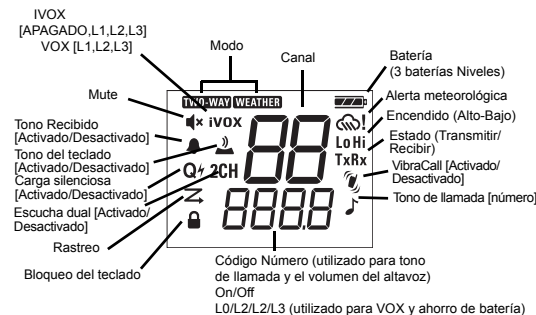
Serie T500



Serie T600



Guía de pantalla de visualización



Guía de introducción

Resistente al agua

Este radio es resistente al agua conforme a los estándares IP-67. Soportará inmersión hasta 1 metro de agua durante 30 minutos como máximo. El radio es resistente al agua, lluvia, y salpicaduras solo cuando la cubierta de la batería y el puerto accesorio de los auriculares están sellados. Abra la tapa del compartimento de la batería o la cubierta del puerto de los auriculares solo cuando el radio esté seco. Solo debería utilizar un accesorio del auricular en ambientes secos. El conector de carga y el adaptador de CA no son resistentes al agua. No esponga el cargador a la lluvia ni a la nieve. Cargue los radios solo en un lugar seco. No coloque los radios húmedos en el conector de carga.

ADVERTENCIA: este radio flota con la batería de NIMH (800 mAh) incluida. Es posible que no flote con otro tipo de baterías.

Si el radio se sumergió en el agua, sacúdalo enérgicamente a fin de eliminar el agua que pueda haber quedado dentro de la rejilla del altavoz y del puerto del micrófono. De lo contrario, el agua disminuirá la calidad del audio del radio.

Instalación de las baterías

Cada radio puede utilizar 1 paquete de baterías recargables NIMH o 3 pilas alcalinas AA y emite un pitido cuando las baterías están bajas.

Instalación del paquete de baterías de NIMH recargables

- Apague el radio.
- De frente a la parte posterior del radio, afloje el tornillo de fijación de la tapa del compartimento de la batería y abra la cubierta.
- Retire el paquete de baterías recargables NiMH de la bolsa de plástico transparente (no desarme ni desenvuelva la batería).
- Inserte el paquete de baterías recargables NiMH con el diagrama hacia arriba. (La cinta debe quedar debajo del paquete de baterías y debería rodear el lado derecho del paquete para facilitar la extracción).
- Cierre la cubierta de la batería y apriete el tornillo de fijación de la cubierta de las baterías.

Instalación de las tres baterías alcalinas AA

- Apague el radio.
- Mirando la parte posterior del radio, levante el pestillo de la cubierta de la batería y retire la cubierta.
- Inserte las tres baterías alcalinas AA con las polaridades + y - tal y como se muestra en el interior. (La cinta debe quedar debajo de las baterías alcalinas AA y debe rodear el lado derecho de las baterías).
- Cierre la cubierta de la batería y apriete el tornillo de fijación de la cubierta de las baterías.

Medidor de batería del radio

El icono de la batería del radio indica el nivel de carga de la batería, desde lleno hasta vacío . Cuando el radio le queda solo un segmento, emite pitidos periódicamente o después de soltar el botón PTT (alerta de batería baja).

Mantenimiento de la capacidad de la batería

- Cargue las baterías NiMH una vez cada 3 meses cuando no esté en uso. Si transcurre más tiempo, se retrasará el inicio de la carga del radio y puede tardar hasta 30 segundos.
- Antes de almacenar el radio, extraiga la batería.
- Las baterías se corren con el tiempo, lo que puede provocar daños permanentes en el radio.
- Almacene las baterías NiMH a una temperatura entre -20 °C y 35 °C, y con poca humedad. Evite condiciones húmedas y materiales corrosivos.

Uso del cargador micro-USB

El cargador micro-USB es un práctico puerto que le permite cargar cómodamente el paquete de baterías NiMH.

- Asegúrese de que el radio esté apagado.
- Enchufe el cable micro-USB al puerto de carga micro-USB del radio. Conecte el otro extremo del cargador micro-USB a la toma de corriente.
- Una batería descargada estará completamente cargada en 8 horas.
- El medidor de batería en la pantalla LCD se moverá para indicar la batería se está cargando.

Nota:

- Cuando se mueva entre las temperaturas calientes y frías, no cargue el paquete de baterías NiMH hasta que la temperatura de la batería se aclimate (normalmente, unos 20 minutos).
- Para una duración óptima de la batería, retire el radio del cargador durante 16 horas. No guarde el radio mientras esté conectado al cargador.

Enganche y desenganche del clip para cinturón

- Enganche el clip para cinturón hacia la placa Talkabout en la parte posterior del radio hasta que el clip encaje en su sitio.
- Enganche el clip para cinturón al bolsillo o a la tira del cinturón hasta que el clip encaje en su sitio.

Para desengancharlo

- Tire la lengüeta de liberación de la parte superior del clip para cinturón para liberar el pestillo.
- Presione el clip para cinturón con la otra mano hacia la parte superior del radio.

Encendido y apagado del radio

Mantenga presionado el botón de cambio de modo/encendido

- para encender o apagar el radio.
- En la posición de encendido, el radio emite un pitido y muestra brevemente todos los iconos de las funciones disponibles en el radio.
- La pantalla de visualización luego muestra el canal actual, el código y todas las características que están habilitadas. El radio se encuentra ahora en modo de dos vías.

Ajuste del volumen

En cualquier modo, si se presiona una vez ya sea , se activa el cambio de volumen y se muestra el valor actual.

- Presione para aumentar el volumen del altavoz.
 - Presione para disminuir el volumen del altavoz.
- No sostenga el radio cerca de la oreja. Si el volumen está en un nivel incómodo, podría hacerle daño en el oído.

Hablar y escuchar

Para comunicarse, todos los radios en el grupo deben estar en el mismo canal y código eliminador de interferencia.

- Para hablar, mantenga presionado el botón PTT. Durante la transmisión, el ícono parpadea y aparece **Tx**. Si se trata de una transmisión de alta potencia, se muestra **Hi**. Si se trata de una transmisión de baja potencia, se muestra **Lo**.
- Cuando haya terminado de hablar, suelte el botón PTT.
- Durante la recepción, el ícono parpadea y aparece **Rx**. Si se trata de un canal de alta potencia, aparece **Hi**. Si se trata de un canal de baja potencia, aparece **Lo**.

Para conseguir la máxima claridad, sostenga el radio a entre cinco y siete centímetros de la boca y hable directamente por el micrófono. No cubra el micrófono mientras esté hablando.

Alcance para hablar

El radio está diseñado para maximizar el rendimiento y mejorar el rango de transmisión. No utilice los radios a menos de un metro y medio de separación.

Aumento de potencia

Para aumentar la potencia del radio a una alta potencia, presione la parte superior del botón PTT cuando esté hablando. Si sabe que su grupo está cerca, puede conservar la energía de la batería mediante la presión de la parte inferior de el botón PTT para utilizar menos energía.

Nota: Si se encuentra en un canal de solo FRS (consulte la sección "Canales y frecuencias"), el radio solo utilizará baja potencia cuando se presione cualquier parte del botón PTT.

Botón del monitor

Mantener presionado el botón de rastreo/monitoreo durante tres segundos, le permitirá escuchar el nivel de volumen del radio cuando no esté recibiendo. Esto le permite ajustar el volumen, si es necesario. Además, puede presionar el botón de rastreo/monitoreo para comprobar si hay actividad en el canal actual antes de hablar.

Temporizador de tiempo en espera PTT

Para evitar transmisiones accidentales y ahorrar energía de la batería, el radio emite un tono de advertencia continua y deja de transmitir si se presiona el botón PTT durante 60 segundos continuos.

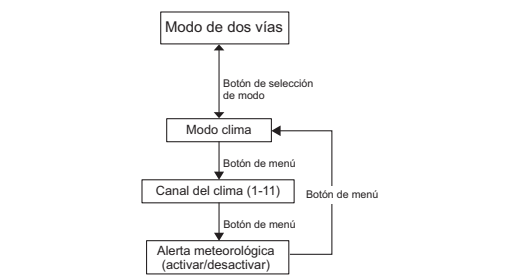
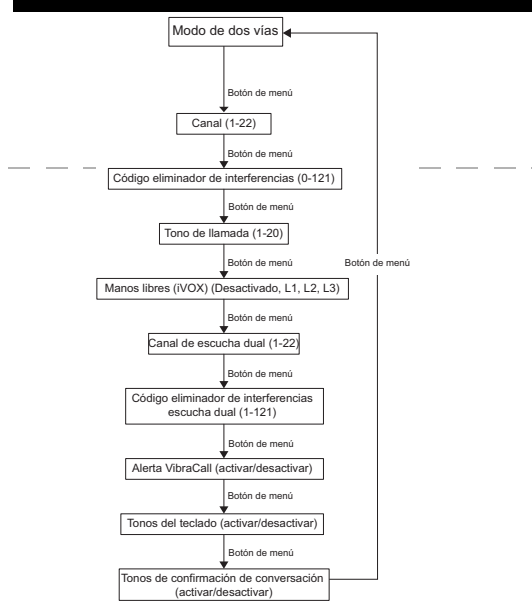
Botón de selección de modo

Presionar el botón "Modo" permite al usuario cambiar perfectamente entre el modo de dos vías y el modo clima. Cuando el radio esté en modo de dos vías, aparecerá

TWO-WAY. Cuando el radio esté en modo clima, aparecerá

WEATHER. La configuración e información correspondiente se mostrará en la pantalla LCD.

Opciones de menú



Selección del canal

El radio cuenta con 22 canales. El canal es la frecuencia que el radio utiliza para transmitir. Los canales 8 al 14 son de solo FRS 0,5 watts y todos los demás canales son GMRS. (Consulte la tabla de "Canales y frecuencias" que aparece en el reverso para obtener más detalles).

- Con el radio encendido, presione el botón de menú/ bloqueo ⏺ hasta que el número de canal comience a parpadear. Cuando el radio está en un canal de 0,5 watts, en la pantalla aparece **L0**. Cuando el radio está en un

canal de 1,5 watts, en la pantalla aparece **Hi**. El canal actual parpadea.

- Presione + o − y seleccione un canal desocupado o silencio.
- Presione el botón **PTT** para guardar la configuración del canal o el botón de menú/bloqueo ⏺ para continuar.

Selección del código eliminador de interferencia

Los códigos eliminadores de interferencia ayudan a minimizar las interferencias bloqueando las transmisiones procedentes de fuentes desconocidas. El radio cuenta con 121 códigos eliminadores de interferencia. Los códigos del 1 al 38 son códigos analógicos estándar que aparecen en otros radios FRS/GMRS. Los códigos del 39 al 121 son códigos digitales adicionales se han añadido para ofrecer una mejor protección contra interferencias. 0 es la posición de apagado, no están activados los códigos analógicos o digitales.

Para establecer el código para un canal:

- Presione el botón de menú/bloqueo ⏺ hasta que el código comience a parpadear.
- Presione + o − para seleccionar el código.
- Presione el botón **PTT** para guardar la configuración del código o el botón de menú/bloqueo ⏺ para continuar.

Puede definir un código diferente para cada uno de los canales siguiendo este procedimiento. Una presión larga de + o − le permitirá desplazarse rápidamente por los códigos de interferencia para encontrar fácilmente el código que desee.

Nota: En un radio que utiliza códigos eliminadores de interferencia, el código se debe definir en 0 para comunicarse con radios que no tengan códigos eliminadores de interferencia. Seleccione 0 para "sin tono, sin código" en la pantalla del radio.

Configuración y transmisión de tonos de llamada

El radio puede transmitir distintos tonos de llamada a otros radios de su grupo con el fin de avisar que el usuario está a punto de hablar. El radio cuenta con 20 tonos de llamada para elegir.

Para establecer un tono de llamada:

- Presione el botón de menú/bloqueo ⏺ hasta que aparezca ⏺. La configuración actual del tono de llamada parpadeará.
- Presione + o − para cambiar y escuchar el tono de llamada.
- Presione el botón **PTT** para definir el nuevo tono de llamada o el botón de menú/bloqueo ⏺ para continuar.

Para transmitir el tono de llamada a los demás radios en el mismo canal y código eliminador de interferencia de su radio, presione el botón de tono de llamada ⏺.

Nota: Definir el tono de llamada en 0 desactiva la función de tono de llamada.

Transmisión operada por voz (**VOX**)

La transmisión se inicia al hablar por el micrófono del radio en lugar de pulsar el botón **PTT**.

- Presione el botón de ⏺ menú/bloqueo hasta que aparezca **VOX** . El valor actual (L1 - L3) parpadeará.
- Presione + o − para seleccionar el nivel de sensibilidad.
- Presione el botón **PTT** para establecer o ⏺ el botón de menú/bloqueo para continuar la configuración.

L3 = Sensibilidad alta para entornos silenciosos
L2 = Sensibilidad media para la mayoría de los entornos
L1 = Sensibilidad baja para entornos ruidosos

Nota: Hay un leve retraso entre el momento en que se empieza a hablar y cuando el radio transmite. Hay un leve retraso antes de que la transmisión esté completa.

Alerta VibraCall™

VibraCall™ es una alerta de vibración que le notifica que el radio está recibiendo un mensaje. Esto es útil en entornos ruidosos. Cuando la alerta está activada, el radio vibra cada 30 segundos cuando se recibe un mensaje en el canal y el código que se ha establecido.

- Para activar las alertas de vibración, presione el botón de menú/bloqueo ⏺ hasta que aparezca 🔊. El valor actual parpadeará.
- Presione + o − para cambiar la configuración a activado/desactivado.
- Presione el botón **PTT** para confirmar o el botón de menú/ bloqueo ⏺ para continuar.

Nota: Esta función no existe en la serie T500.

Tonos del teclado

Puede habilitar o inhabilitar los tonos del teclado por el altavoz. Podrá escuchar el tono del teclado cada vez que se presione un botón.

- Presione el botón de menú/bloqueo ⏺ hasta que aparezca 🔊. El valor actual activado/desactivado parpadeará.
- Presione + o − para activar o desactivar.
- Presione el botón **PTT** para confirmar o el botón de menú/ bloqueo ⏺ para continuar.

Nota: Cuando la función del tono del teclado está desactivada, no se desactivan los siguientes:

- Tono de alerta de tiempo de espera de transmisión
- Tono de llamada
- Tono de alerta de batería baja o
- El tono de confirmación de conversación transmitida

Transmisión de un tono de confirmación de conversación

Puede configurar el radio para transmitir un tono único cuando finalice la transmisión. Es como decir "recibido" o "cambio" para que los demás sepan cuando ha terminado de hablar.

- Con el radio encendido, presione el botón de menú/ bloqueo ⏺ hasta que aparezca 🔊 . El valor actual activado/desactivado parpadea.
- Presione + o − para activar o desactivar.
- Presione el botón **PTT** para definir o ⏺ para continuar con la configuración.

Modo de escucha dual

Le permite rastrear el canal actual y otro canal alternativamente.

Para configurar otro canal e iniciar la escucha dual.

- Presione el botón de menú/bloqueo ⏺ hasta que aparezca 2CH . La configuración actual del tono de llamada parpadeará.
- Presione + o − para seleccionar el canal. A continuación, presione 🔊 .
- Presione + o − para seleccionar el código.
- Presione el botón **PTT** para guardar la configuración del canal o el botón de menú/bloqueo ⏺ para continuar.
- El radio inicia la escucha dual.

Funciones especiales

Modo de alerta de emergencia

La función de alerta de emergencia se puede utilizar para avisar a los miembros del grupo que necesita ayuda urgentemente. Los radios de la serie T500/T600 funcionarán automáticamente en modo "manos libres" para el control de emergencias durante un total de 30 segundos después de activar la alerta de emergencia. Se aumentará automáticamente al nivel máximo el volumen del altavoz de los radios de la serie T500/T600 de su grupo y emitirán un tono de alerta variable durante 8 segundos. El tono de alerta se emite desde su propio altavoz del radio y los radios receptores en su grupo. Luego de la alerta de 8 segundos, cualquier palabra dicha o ruido incidental de su lado se transmitirá al grupo durante 22 segundos. En los 30 segundos que dure el modo de alerta de emergencia, se bloquearán los controles y botones de los radios de la serie T500/T600 para maximizar la recepción del mensaje de emergencia.

- Mantenga presionado el botón de alerta de emergencia durante 3 segundos.
- Cuando suelte el botón empezará a sonar el tono de alerta. No es necesario que siga presionando el botón de alerta de emergencia o que utilice el botón **PTT** para que se transmita su mensaje.
- Después de que finalice el tono de alerta, podrá hablar por el micrófono. Su voz o ruidos incidentales se transmitirán.
- Después de 30 segundos, el altavoz del radio emitirá un tono de confirmación de conversación. Luego, el funcionamiento volverá al modo normal de dos vías.

Nota: Todos los radios Motorola Solutions Talkabout de las series EM, MJ, MR, MT, MU, T400, T500 y T600 (excepto el modelo T400) son totalmente compatibles con la función de alerta de emergencia. Los radios que no sean de las series EM, MJ y MR pueden recibir la señal de alerta de emergencia, pero no responderán con configuraciones de volumen ajustadas, controles bloqueados ni tono de alerta variable. Los usuarios de otros modelos de radio en el mismo canal y código eliminador de interferencia oírán un tono continuo durante 8 segundos, seguido de la transmisión de voz durante 22 segundos.

ADVERTENCIA: La función de alerta de emergencia solo debería utilizarse en caso de una emergencia real. Motorola Solutions no se hace responsable si no hay respuesta a la alerta de emergencia desde el grupo receptor.

Linterna LED incorporada

Presione el botón de la linterna para cambiar entre APAGADO, luz ROJA, luz BLANCA y APAGADO. Si la luz ROJA se deja encendida durante más de 3 segundos, la linterna se desactivará al presionar el botón. La linterna se apagará automáticamente después de 30 minutos de inactividad si el nivel de la batería es inferior a 50 %.

Nota: Desactive la linterna cuando no esté en uso para ahorrar energía de la batería. Esta función no existe en la serie T500.

Sensor de agua

Cuando el radio cae al agua, la linterna de LED BLANCA se activará para ayudarle a localizar y recuperar el radio. Los sensores de agua se encuentran cerca de la base del radio. Es posible activar el LED BLANCO accidentalmente si se coloca el radio en una superficie húmeda. Mantenga los sensores secos y presione el botón de la linterna para restablecer y apagar la linterna.

Nota: Esta función no existe en la serie T500.

Bloqueo del teclado

Para evitar cambiar accidentalmente la configuración del radio:

- Mantenga presionado el botón de menú/bloqueo ⏺ hasta que aparezca 🔒.
- Cuando se encuentre en modo de bloqueo, puede encender y apagar el radio, ajustar el volumen, recibir, transmitir, enviar un tono de llamada y rastrear canales. Las demás funciones están bloqueadas.
- Para desbloquear el radio, mantenga presionado el botón de menú/bloqueo ⏺ hasta que 🔒 desaparezca de la pantalla.

Rastreo de canales

Use la función de Rastreo para buscar en los 22 canales transmisiones de fuentes desconocidas, encontrar a alguien en el grupo que cambió de canal accidentalmente o para encontrar rápidamente canales sin utilizar para su propio uso. Hay una función de prioridad y 2 modos de rastreo (básico y avanzado) para que la búsqueda sea más eficaz. El modo de rastreo básico utiliza las combinaciones de canal y código para cada uno de los 22 canales como se hayan configurado (o bien con el código con el valor predeterminado de 1). El modo de "rastreo avanzado" buscará en todos los canales cualquier y todos los códigos, detectará cualquier código en uso y utilizará ese valor de código temporalmente para ese canal. Se da prioridad al "canal inicio", es decir, el canal (y el código eliminador de interferencias) donde se ajusta el radio al iniciar el rastreo. Esto significa que el primer canal (y configuración de código) se escanea más a menudo que los otros 21 canales y el radio responderá rápidamente a cualquier actividad que se produzca en el canal inicio como una prioridad.

Para iniciar el rastreo:

- Presione brevemente el botón de rastreo/monitoreo 🔍 . El rastreo 🔍 aparecerá en la pantalla y el radio comenzará a desplazarse por las combinaciones de canal y código.
- Cuando el radio detecta actividad en el canal que concuerda con la combinación de canal y código, se detiene el desplazamiento y puede escuchar la transmisión.
- Para responder a la persona que transmite, presione el botón **PTT** dentro de los cinco segundos luego del fin de la transmisión.
- El radio reanudará el desplazamiento por los canales cinco segundos después del fin de cualquier actividad recibida.
- Para detener el rastreo, presione brevemente el botón de rastreo/monitoreo 🔍 .

Para iniciar rastreo avanzado

- Establezca el código eliminador de interferencia en "cero" o desactivo.
- Presione brevemente el botón de rastreo/monitoreo 🔍 . El rastreo 🔍 aparecerá en la pantalla y el radio comenzará a desplazarse por los canales. Los códigos eliminadores de interferencia no filtrarán lo que se escucha.
- Cuando el radio detecta actividad en el canal con cualquier código (o ningún código), detiene el desplazamiento y puede escuchar la transmisión. Cualquier código eliminador de interferencia que pueda estar en uso por ese grupo se detectará y mostrará.
- Para responder a la persona que transmite, presione el botón **PTT** dentro de los cinco segundos luego del fin de la transmisión. El radio transmitirá mediante el recién detectado código eliminador de interferencia.
- El radio reanudará el desplazamiento por los canales cinco segundos después del fin de cualquier actividad recibida.
- Para detener el rastreo, presione brevemente el botón de rastreo/monitoreo 🔍 .

Notas de rastreo:

- Si presiona el botón **PTT** mientras el radio está desplazándose por canales inactivos, la transmisión se hará en el "canal inicio". El rastro se reanudará cinco segundos después del fin de la transmisión. Presione el botón de rastreo/monitoreo 🔍 para detener la búsqueda en cualquier momento.
- Si el radio se detiene en una transmisión no deseada, puede reanudar inmediatamente el proceso presionado brevemente + o − .
- Si el radio se detiene varias veces en una transmisión no deseada, es posible retirar temporalmente ese canal de la lista de rastreo; para ello, mantenga presionado + o − durante tres segundos. Puede quitar más de un canal de esta manera.
- Para restaurar los canales a la lista de rastreo, apague el radio y vuelva a encenderlo. O bien, salga y vuelva a entrar al modo de rastreo mediante la presión del botón de rastreo/monitoreo 🔍 .
- No se puede eliminar el canal inicio de la lista de rastreo.
- En Rastreo avanzado, el código detectado solo se utilizará para una transmisión. Debe tomar nota de ese código, salir del rastreo y definir el código detectado en ese canal para usar dicho código permanentemente.

Receptor de información meteorológica

El radio puede sintonizar las transmisiones de la Radio Meteorológica de la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica de Estados Unidos (NOAA) y de la Radio Meteorológica del Ministerio de Medio Ambiente y Cambio Climático de Canadá (ECCC).

Puede escuchar el canal del clima (consulte la tabla de "Canales y frecuencias meteorológicas" para obtener más información), o puede hacer que el radio le alerte sobre transmisiones meteorológicas de emergencia que interrumpn transmisiones de rutina. Cuando escucha un canal del clima, no puede utilizar el radio en modo de rastreo ni para comunicaciones de dos vías. Tanto la NOAA como el ECCC tienen transmisores ubicados a lo largo de Estados Unidos y Canadá, respectivamente. Estos transmisores emiten guardias, pronósticos y otro tipo de información 24 horas al día.

Nota: Las emisoras de radio meteorológicas de la NOAA se asignan para cubrir áreas específicas y el servicio puede ser limitado. Consulte con su oficina meteorológica local la frecuencia y los detalles o visite www.weather.gov/nwr en EE. UU. para ver el transmisor adecuado para su área. El uso del logotipo de la NOAA no conlleva ningún tipo de aprobación explícita ni implícita por parte del Servicio Meteorológico Nacional de la NOAA, y el uso del logotipo de la Radio Meteorológica tampoco conlleva una aprobación explícita ni implícita por parte del Ministerio de Medio Ambiente y Cambio Climático de Canadá (ECCC).

Ingreso al modo clima

- En modo de dos vías, presione el botón de cambio de modo/encendido ⏻ para ingresar al modo clima **WEATHER** .

Configuración del canal del clima

El radio recibe frecuencias de información meteorológica:

- En modo clima, presione el botón de menú/bloqueo ⏺ hasta que el número del canal del clima parpadee.
- Presione + o − para seleccionar el canal adecuado con buena recepción en su zona.
- Presione el botón **PTT** para definir o el botón de menú/ bloqueo ⏺ para seguir con la configuración de alertas meteorológicas.

Configuración de la alerta meteorológica

El radio se puede configurar para responder a los mensajes de emergencia de la radio meteorológica de la NOAA. Un tono de alarma especial emite una alerta sonora y activa el receptor de información meteorológica para darle información inmediata de clima y emergencia.

- En modo clima, presione el botón de menú/bloqueo ⏺ dos veces hasta que aparezca 🔊 !.
- Presione + o − para seleccionar Activado/Desactivado.
- Presione el botón **PTT** o el botón de menú/bloqueo ⏺ para salir de la configuración del menú de clima.
- Presione el botón de cambio de modo/encendido ⏻ para volver al modo de dos vías. Si activa Alerta meteorológica y vuelve a modo de dos vías, se mostrará 🔊 !.

Nota: Cuando el canal del clima se activa, ya sea manualmente o después de recibir una alerta, si no se presiona ningún botón en 5 minutos, el modo clima se revierte automáticamente a modo de dos vías.

Al igual que con la recepción de radio de dos vías, la recepción del canal del clima depende de la distancia a la que está de un transmisor y si el usuario se encuentra en áreas interiores o exteriores. Debido a que los canales del clima se transmiten sin códigos, pueden contener estática o ruidos. La alerta meteorológica no funcionará mientras se está transmitiendo o recibiendo en modo de dos vías.

Canales del clima y frecuencias

Canal del clima	Frecuencia	Canal del clima	Frecuencia
WX1	162,550 MHz	WX7	162,525 MHz
WX2	162,400 MHz	WX8	161,650 MHz
WX3	162,475 MHz	WX9	161,775 MHz
WX4	162,425 MHz	WX10	161,750 MHz
WX5	162,450 MHz	WX11	162,000 MHz
WX6	162,500 MHz		

Canales y frecuencias

EE. UU., Canadá, México, Panamá, Uruguay

Canal	Frecuencia	Salida de potencia máxima	Canal	Frecuencia	Salida de potencia máxima
1	462,5625 MHz	2 W	12	467,6625 MHz	0,5 W
2	462,5875 MHz	2 W	13	467,6875 MHz	0,5 W
3	462,6125 MHz	2 W	14	467,7125 MHz	0,5 W
4	462,6375 MHz	2 W	15	462,5500 MHz	2 W
5	462,6625 MHz	2 W	16	462,5750 MHz	2 W
6	462,6875 MHz	2 W	17	462,6000 MHz	2 W
7	462,7125 MHz	2 W	18	462,6250 MHz	2 W
8	467,5625 MHz	0,5 W	19	462,6500 MHz	2 W
9	467,5875 MHz	0,5 W	20	462,6750 MHz	2 W
10	467,6125 MHz	0,5 W	21	462,7000 MHz	2 W
11	467,6375 MHz	0,5 W	22	462,7250 MHz	2 W

Comentario: La potencia se refiere a la potencia máxima permitida según la definición de FCC/ISED para cada canal según las normas de FRS para EE. UU. y FRS/GMRS para Canadá, y no es un indicador de la especificación de potencia del radio.

Información de patente y copyright

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC y se utilizan bajo licencia. Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos dueños. © 2016 y 2019 Motorola Solutions, Inc. Todos los derechos reservados.

Garantía

Productos de radio de dos vías para el consumidor y accesorios comprados en Estados Unidos o Canadá

¿Qué cubre esta garantía?

Sujeto a las exclusiones contenidas a continuación, Motorola Solutions, Inc. (en adelante, "Motorola Solutions") garantiza que los radios de dos vías para el consumidor que funcionan mediante el Servicio de Radio Familiar o el Servicio General de Radio Móvil (en adelante, "Productos"), los accesorios de la marca Motorola Solutions o certificados por Motorola Solutions que se venden para su uso con estos Productos (en adelante, "Accesorios") están libres de defectos en materiales y mano de obra, en condiciones normales el uso durante el período descrito a continuación. Esta garantía limitada es la única compensación del consumidor, y se aplica como se indica a continuación para nuevos Productos y Accesorios adquiridos por los consumidores en Estados Unidos o Canadá, que vienen acompañados por esta garantía escrita:

¿Quién está cubierto?

Esta garantía se extiende solo al primer comprador consumidor y no es transferible.

¿Qué hará MOTOROLA SOLUTIONS, INC.?

Motorola Solutions, Inc., a su elección, reparará, reemplazará o reembolsará sin cargos el precio de compra de cualquier Producto o Accesorio que no cumpla con esta garantía. Podremos utilizar Productos o Accesorios reacondicionados, renovados, usados o nuevos que cumplan con funciones equivalentes.

¿Qué otras limitaciones existen?

Cualquier garantía implícita, incluidas sin limitación alguna
Las garantías implícitas de comerciabilidad y adecuación para un propósito en particular están limitadas a la duración de esta garantía limitada, es decir, la reparación, el reemplazo o el reembolso que se ofrecen bajo esta garantía limitada expresa son la única compensación de los clientes, y se otorga en lugar de otras garantías expresas o implícitas. En ningún caso Motorola Solutions se hará responsable, ya sea mediante un contrato o procedimiento fraudulento (incluida la negligencia), por daños que excedan el precio de compra del producto o accesorio, o por cualquier daño indirecto, accidental, especial o consecuenacial de cualquier tipo, o pérdida de utilidades o ganancias, pérdida de negocios, pérdida de información u otras pérdidas financieras que resulten o tengan conexión con la capacidad o incapacidad de usar los productos o accesorios dentro de lo permitido por la ley. Algunos estados y jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños imprevistos o resultantes ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores probablemente no correspondan a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también podría tener otros derechos que varían de un estado a otro o de una jurisdicción a otra.

Productos cubiertos	Extensión de la cobertura
Productos y Accesorios como se definieron anteriormente, salvo disposición de lo contrario para lo que se indica a continuación:	Dos (2) años a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto, a menos que se disponga lo contrario a continuación.
Baterías cuya capacidad con carga completa caiga por debajo del 80 % de su capacidad nominal y baterías que tengan fugas	Noventa (90) días a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto, a menos que se disponga lo contrario a continuación.
Productos y Accesorios que se reparan o reemplazan	Lo que queda de la garantía original o noventa (90) días a partir de la fecha de devolución al consumidor, lo que sea mayor.

Latinoamérica

Productos cubiertos	Extensión de la cobertura
Los productos y accesorios antes definidos, salvo que se disponga lo contrario a continuación.	
Las baterías cuya capacidad con carga completa se encuentre por debajo del 80 % de su capacidad nominal y baterías que tengan filtraciones.	Un (1) año a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto, a menos que se disponga lo contrario a continuación.
Productos y Accesorios reparados o reemplazados.	Lo que queda de la garantía original o noventa (90) días a partir de la fecha de devolución al consumidor, lo que sea mayor.

Exclusiones de cobertura de la garantía

Uso y desgaste normales:
Mantenimiento periódico, reparación y sustitución de los Productos o Accesorios debido al uso y desgaste normales.

Uso indebido y maltrato:
Defectos o daños causados por: (a) el manejo inadecuado, almacenamiento, uso indebido o maltrato, accidente o descuido, como daños físicos (hendiduras, rayones, etc.) en la superficie de los Productos y Accesorios resultantes del uso indebido; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración excesiva, arena, polvo o similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los Productos o Accesorios para propósitos comerciales o sometimiento del Producto o Accesorio a uso o condiciones anormales; o (d) otras acciones que no son responsabilidad de Motorola Solutions.

Uso de productos y accesorios que no sean de la marca Motorola Solutions:

Defectos o daños que resulten del uso de productos, accesorios, software u otros equipos periféricos que no sean de la marca ni estén certificados por Motorola Solutions.

Servicio o modificación sin autorización:
Defectos o daños que resulten del servicio, prueba, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier tipo realizados por personas ajenas a Motorola Solutions o sus centros de servicio autorizados.

Productos alterados:

Productos o Accesorios (a) cuyos números de serie o etiquetas de fechas hayan sido retirados, alterados o borrados; (b) con sellos rotos o que muestren indicios de manipulación; (c) con números de serie de tarjeta que no coincidan; o (d) cubiertas o piezas que no sean de la marca Motorola Solutions o no cumplan sus normativas.

Servicios de comunicación:

Defectos, daños o mal funcionamiento de Productos o Accesorios debido a cualquier servicio o señal de comunicación al cual se pueda suscribir o usar con los Productos o Accesorios.

¿Cómo obtener servicio de garantía u otra información?

Para recibir servicio o información, llame a

Radios de dos vías en EE. UU. y Canadá
1-800 -448-6686.
www.motorolasolutions.com/talkabout

Latinoamérica
Número de teléfono gratuito:
México 001-855-241-8253
Panamá 001-800-507-3589



Para accesorios:

Llame al número de teléfono antes señalado, correspondiente al producto con el cual se usan.

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los Productos o Accesorios a su propio cargo, a Motorola Solutions o a un centro de reparación autorizado. Para obtener servicio, debe incluir: (a) una copia de su recibo, contrato de venta u otra prueba de compra equivalente; (b) una descripción escrita del problema; (c) el nombre de su proveedor de servicio, si corresponde; (d) el nombre y ubicación del servicio de instalación (si corresponde) y, lo que es más importante; (e) su dirección y número telefónico.

Para obtener más información, visite:

Facebook	https://www.facebook.com/MotorolaTalkaboutWalkieTalkies
YouTube	http://bit.ly/Talkabout

	www.motorolasolutions.com/talkabout
	www.motorolasolutions.com/talkabout/pt (portugués)

--